

Distr.
GENERAL

A/51/880
21 April 1997
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة الحادية والخمسون
البندان ٨ و ١٤٩ من جدول الأعمال

إقرار جدول الأعمال وتنظيم الأعمالتقرير لجنة العلاقات مع البلد المضيف

رسالة مؤرخة ١٨ نيسان/ أبريل ١٩٩٧، موجهة إلى
رئيس الجمعية العامة من رئيس لجنة العلاقات
مع البلد المضيف

يشرفني أن أشير إلى رسالتي المؤرخة ١١ نيسان/ أبريل ١٩٩٧ (A/51/871) وأن أعلمكم بما يلي:

تلقيت اليوم رسالة من ممثل الولايات المتحدة في المجلس الاقتصادي والاجتماعي التابع للأمم المتحدة، السفير فيكتور ماريرو مؤرخة ١٨ نيسان/ أبريل ١٩٩٧، تبين موقف البلد المضيف فيما يتعلق بالجزء الثاني من توصية لجنة العلاقات مع البلد المضيف المقدمة إلى الجمعية العامة، والتي أحيلت إليكم في رسالتي المشار إليها. وأرفقت طي هذا نسخة من رسالة السفير ماريرو (انظر المرفق).

وأكون ممتنا لو وجهتم انتباه الجمعية العامة إلى هذه الرسالة، في إطار البندين ٨ و ١٤٩ من جدول الأعمال.

(توقيع) نيقوس أغاثوكليوس

رئيس

لجنة العلاقات مع البلد المضيف

المرفق

رسالة مؤرخة ١٨ نيسان/ أبريل ١٩٩٧ موجهة من ممثل
الولايات المتحدة الأمريكية في المجلس الاقتصادي والاجتماعي
إلى رئيس لجنة العلاقات مع البلد المضيف

أجرت بعثة الولايات المتحدة، خلال الأسبوع الماضي، مشاورات مكثفة مع المستشار القانوني للأمم المتحدة. وإثر هذه المشاورات، أدخل البلد المضيف تنقيحات على العناصر، من برنامج وقوف المركبات الدبلوماسية، التي تثير شواغل حسب الرأي القانوني للمستشار القانوني. ونحن واثقون من أن التنقيحات التي أدخلت ستستجيب لتلك الشواغل.

ولم تنتهِ بعد المناقشات بين السفير بيل ريتشاردسون والعمدة رودولف جوليانى بشأن هذه التنقيحات والتغييرات المحتملة التي قد تود المدينة إدخالها فيما يتعلق بالجزء الذي يهملها من برنامج وقوف المركبات الدبلوماسية. ونتيجة لذلك، يمكنني بالتالي أن أؤكد أن تنفيذ البرنامج، بما في ذلك العناصر التي يبدو، وفقا لرأي المستشار القانوني، أنها لا تدعن للقانون الدولي إذعانا كاملا، قد تأجل.

ومع ذلك، ما زالت المدينة المضيفة والبلد المضيف يتوقعان أن يتم دفع مخالفات الوقوف المسجلة ضد المركبات الدبلوماسية ما لم يقدم طعن في صحتها.

(توقيع) فيكتور ماريرو

السفير
